

peut intervenir si elle justifie d'un intérêt à la solution du litige. L'intervention ne pourra avoir d'autre objet que de soutenir ou de combattre les conclusions ou une partie des conclusions des gouvernements antérieurement parties au litige. Une intervention ne modifie pas la composition initiale du tribunal.

receipt of this notification if it establishes a legitimate interest in the settlement of the dispute. Intervention shall be with the sole object of supporting or contesting the contentions, or part of the contentions, of the original parties to the dispute. An intervention shall not lead to modification of the original composition of the Arbitral Tribunal.

tagelsen af en sådan underretning, dersom den godtgør at have en berettiget interesse i tvistens afgørelse. Interventionen skal ske alene med det formål helt eller delvis at støtte eller bestride de af tvistens oprindelige parter fremsatte påstande. En intervention kan ikke føre til ændring af voldgiftsrettens oprindelige sammensætning.

Article 15.

Chacune des Parties contractantes se soumettra aux décisions du tribunal arbitral dans tout différend auquel elle est partie.

Article 15.

Each of the Contracting Parties shall comply with the award of the Arbitral Tribunal in any dispute to which it is a party.

Artikel 15.

Enhver af de kontraherende parter skal efterkomme voldgiftsrettens afgørelse i enhver tvist, hvori den er part.